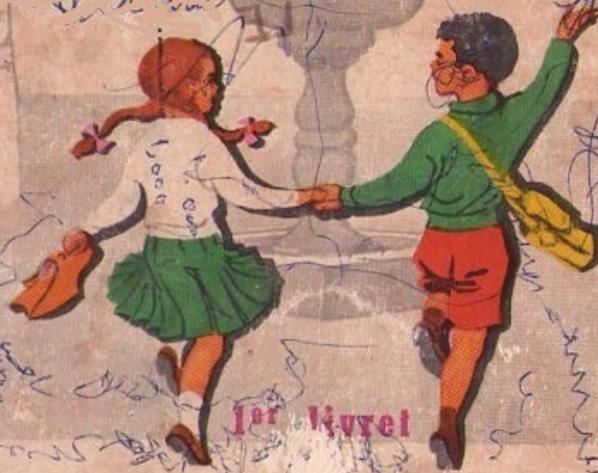


COLLECTION
KHED' RA

bonjour l'école

LECTURE et LANGUE FRANÇAISE
par H. DINI, A. RAHMANI, E. BOUSQUET



1er livre

HACHETTE

Henri DINI
Directeur de l'École Normale
de Bouzaréa

Abderrahmane RAHMANI
Ex-Professeur d'École Normale

Robert BOUSQUET
Directeur d'École d'Application

bonjour l'école

LECTURE ET LANGUE FRANÇAISE

3 livrets de lecture
associés à 140 fiches de langue française

1^{er} livret

HACHETTE
79, Boulevard Saint-Germain, Paris-VI^e

PRÉFACE

Voici « **Bonjour l'école** », première méthode de lecture et de langue française spécialement conçue pour les petits Algériens depuis l'indépendance de leur pays.

Elle se présente sous une double forme :

- un ouvrage en 3 livrets destiné à l'élève,
- une collection de 140 fiches, très détaillées, de langue française, à l'usage du maître.

L'emploi simultané du livret de lecture et du fichier est particulièrement efficace. C'est la première fois que cette alliance est utilisée dans le domaine de la lecture en ce qui concerne l'acquisition parallèle du son et du mot.

La difficulté que rencontrent tous les maîtres est enfin vaincue.

En effet, l'enfant qui apprend à lire sa langue maternelle possède déjà la base élémentaire sur laquelle s'appuie la lecture. Il comprend, en lisant, le sens des mots qu'il prononce : il « voit » ce qu'il lit. Au contraire, celui qui apprend à lire des mots étrangers à sa propre langue n'a pas cette ressource : sa lecture n'est qu'un bruit vide de sens.

Il était donc nécessaire, pour cet enfant, d'associer intimement **lecture et langage**, le langage précédant nécessairement la lecture. Ainsi, l'enfant « reconnaîtra » en lisant, les mots nouveaux qu'il aura acquis en parlant.

C'est ce qu'essentiellement les auteurs ont voulu. Ils offrent :

- une **méthode** facile et sûre,
- des **sujets** familiers à l'enfant,
- une **ambiance** jeune et passionnante,
- des occasions constantes de parler, grâce à des **illustrations** vivantes et utiles.

LA MÉTHODE

Chaque fiche de langue française en fournit le thème; on propose, pour les trois leçons de lecture quotidiennes, les étapes suivantes :

- **1^{re} séance : préparation à la lecture.**

Acquisition du vocabulaire et présentation concrète des objets, des actions, des expressions.

Il s'agit toujours de manipuler, de jouer, de mimer, d'associer l'acte à la parole, le jeu à l'expression. Cette leçon de langue française conduit l'élève à la lecture qui va suivre.

● **2^e séance : pratique de la lecture.**

Celle-ci occupe maintenant plus de place que le langage. L'enfant reconnaît les mots qu'il lit : il retrouve ceux qu'il a appris précédemment.

Le terrain bien préparé, la compréhension est facile. On peut alors aborder l'étude syllabique de la lecture, grâce à l'exercice placé en bas de page dans un « déroulant ».

● **3^e séance : vérification des acquisitions et écriture.**

On ne peut séparer l'écriture de la lecture.

Un maître chargé d'un trop grand nombre d'élèves n'a pas toujours le temps de préparer des modèles sur chaque cahier. C'est la raison pour laquelle chaque page du livret présente un modèle d'écriture, que le maître pourra laisser recopier sur les cahiers.

L'exercice d'écriture est le complément indispensable de la leçon de lecture.

LES SUJETS

Ce sont ceux de l'univers enfantin : non seulement l'école, la classe, mais aussi les activités quotidiennes des petits, en particulier le jeu, domaine privilégié de l'enfance.

La classe participera de grand cœur à l'exploration de ces thèmes familiers.

L'AMBIANCE

Les personnages du livre constituent une petite famille d'enfants, 7 garçons et 5 filles, avec leur caractère propre, leurs qualités et leurs amusants travers.

Bien vite les petits lecteurs s'attacheront à leurs amis qu'ils suivront souvent en compagnie du maître et de la maîtresse sous la pluie et dans le froid, sur les plages ou à la pêche, à la fête et au cirque, dans toutes les circonstances de leur vie.

LES ILLUSTRATIONS

Elles ont été composées de nature à enrichir l'imagination, toucher la sensibilité, de provoquer des réactions diverses et, par cela même, conduire l'enfant à s'exprimer — c'est-à-dire à extérioriser sensations, pensées et sentiments en phrases aussi riches que possible, en s'aidant du vocabulaire acquis lors des leçons de langue française.

Voilà les idées qui nous ont inspirés et voici les objectifs qu'ensemble nous allons poursuivre, certains qu'ils seront atteints.

Nous remercions les utilisateurs de cette méthode de la confiance qu'ils nous feront.

voici la maîtresse

voici le maître



Bonjour!



jamil



idir



dalila



taleb



aïcha



ali



toto

titi



léila



salah



nassima



omar



zizi

ECOLE :

bonjour, l'école

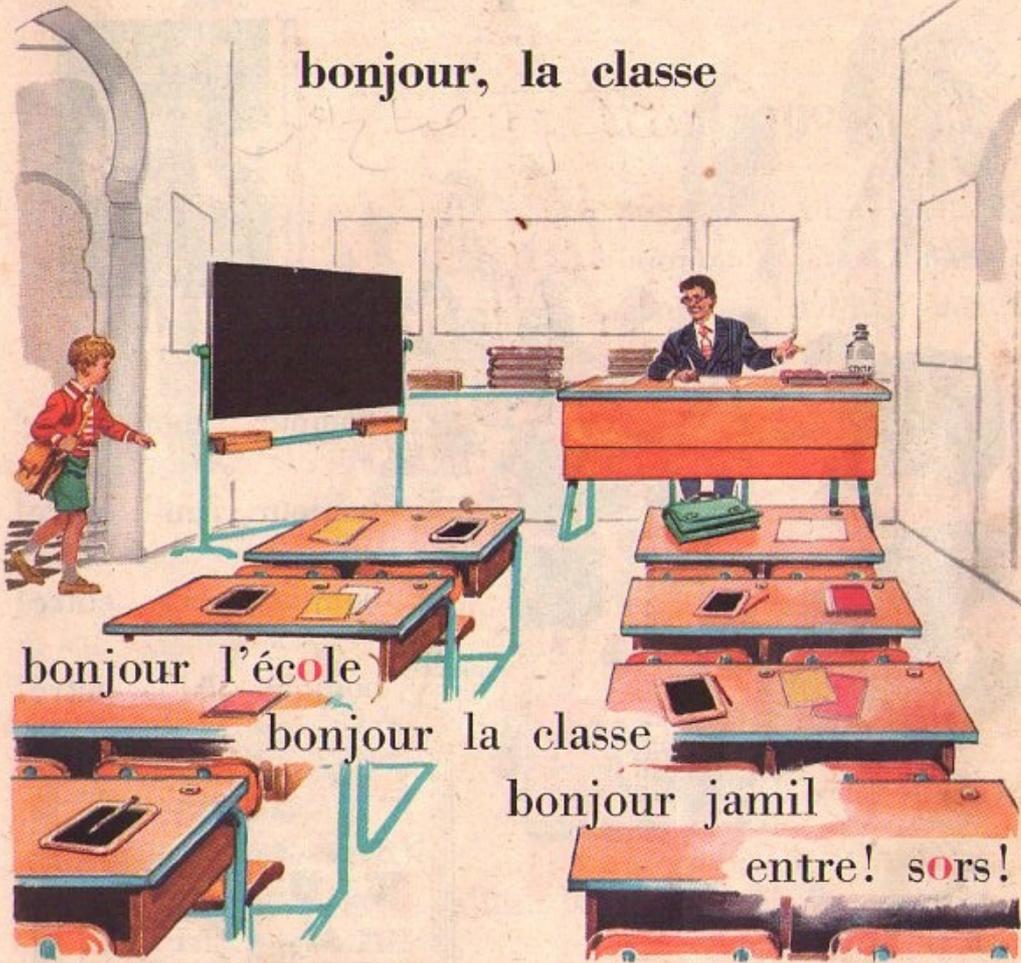
« bonjour, jamil.
— entre, jamil! »



école

jamil

bonjour, la classe



bonjour l'école

bonjour la classe

bonjour jamil

entre! sors!

école — bonjour — jamil — classe — entre — sors

o o o o o o o o o o o

i = ۱



bonjour, mon livre!

bonjour, jAMIL, entre!

bonjour, idIR, entre!

bonjour, dalILA, entre!

voici le livre :

jAMIL lit : i-o

dalILA lit : o-i

idIR lit : o-i-i-o



o o i i o i o i o i o i

o - i

bonjour



« bonjour, **i**dir, entre!
bonjour, **j**amil, entre!
bonjour, **d**alila, entre!
— bonjour, le maître! »

dalila lit →



← jambil lit,
il lit dans le livre.

bravo, dalila! bravo, jambil!



o o oioioioioioioioi
i i ioioioioioioioio

u



jamil lit
u
dans le livre



jamil a lu
u
bravo jamil!



idir lit
u
au bureau



idir a lu
u
idir, bravo!

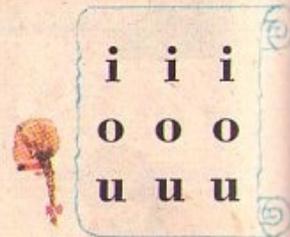


dalila lit
u
sur le tableau



dalila a lu
u
bravo, dalila!

Le maître dit :
« bravo jamil, bravo idir,
bravo dalila. »



u u u u u u u u u u u u u u u u

o - i - u



jamil essuie le tableau.



u-i ui

oh! bravo jami!

o o i



dalila essuie la table.



i ui

oh! bravo dalila!

o o i



idir essuie le lavabo.

i ui o

oh! bravo idir!

o o i



idir sort



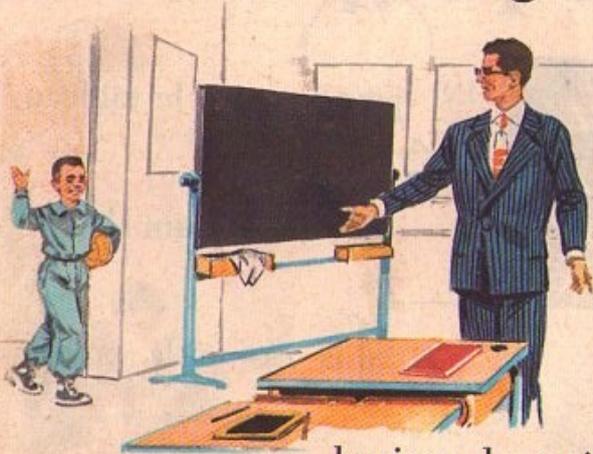
idir va au lavabo



idir au lavabo

o i u u o u o u u

t



voici taleb

bonjour **t**aleb, **e**ntre!
taleb bonjour.
 voici **t**a **t**able.
 voici **t**on livre.

bonjour le ma**t**re.
 va au **t**ableau, **t**aleb.

lis : **t**



bonjour idir
 bonjour dalila
 bonjour jamil

bonjour le livre.
 bonjour la **t**able.
 bonjour **t**aleb, bravo!



i.i — o.o — u.u

o — u — i — t

o — to — toto

t — i — ti — titi

u — tu — tutu

t t t t t t t t

t-o-i-u

toto et titi



voici toto et titi.
titi est le chien de toto.



un chien à l'école, holà, sors titi.



voici titi qui pleure.
voici toto qui rit.



le maître dit :
« toto, à l'école, écris : ti, tu, to.
— dalila, taleb, idir, à l'école.
— titi, va! va! va! » titi pleure :
« hi! hi! hi! » titi sort.



t, to, tu, ti, toto, titi, toto, titi

ECOLE

e

la porte de l'école



1. — voici la porte de l'école
 ouvre la porte, toto!
 ouvre! ouvre! ouvre!
 voici la classe.

2. — entre taleb, entre jamil, entre idir.
 ferme la porte dalila.
 lis, écris, voici le bureau,
 voici le tableau.
 sors titi; titi pleure.



3. — bonjour toto, dalila.
 bonjour jamil, idir.
 ouvre la porte taleb, entre.
 ferme la porte toto, sors.

o	—	i	—	u	—	o
t	—	e	—	t	—	t
		o	—	to	—	toto
t		u	—	tu	—	tutu
		i	—	ti	—	titi
		e	—	te	—	tête

e e e t titi titi titi

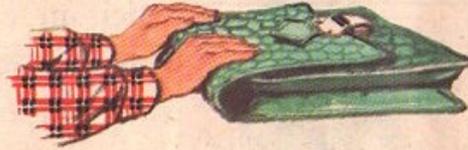
o-i-u-t-e

la classe



Jamil pose le livre sur la table.

Idir pose le cartable sur le bureau du maître.



dalila essuie le tableau, bravo, dalila, bien.
taleb ouvre la porte,

prend un livre, essuie le livre,
pose le livre. bravo!



oh, voici une classe bien rangée,
le maître entre, et dit : « bravo ».

t, o, to, t, e, te, t, i, ti, to, te, ti, t

a

aïcha et ali



« voici aïcha et ali!
entre aïcha, entre ali! »
dit le maître.

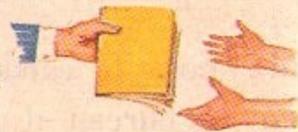
aïcha rit.



ali dit : « je sors »; il pleure.



voici un cahier, ali!
voici un cartable, ali!
voici un bureau, ali!



ali entres-tu? ou sors-tu?



ah! voici ali qui rit!
bravo ali, entre!
va au tableau!



lis : a.a.a — i.i.i — o.o.o

a a a ta ta ta ta

o.i.u.e

to.ti.tu.te

o	—	to	—	toto
i	—	ti	—	titi
u	—	tu	—	tutu
a	—	ta	—	tata

Une image à Jamil

1. — Jamil entre dans la classe.

Jamil lit bien dans le livre.

Jamil écrit bien sur le cahier.

Jamil essuie bien le tableau.

2. — le maître entre et dit à Jamil :

« tu lis bien, tu écris bien,

tu essuies bien le bureau,

tu prends bien le livre,

tu poses bien le cartable.

3. — tu ouvres bien la porte,

tu fermes bien la porte,

tu ranges bien la classe.

4. — voici une image! »

5. — Jamil prend l'image et rit.



t, to, tu, ti, te, ta

é - è - ê



bonjour léila

1. — voici la maîtresse!
voici la nouvelle élève!
« bonjour, la nouvelle.
2. — je m'appelle léila.
— bonjour léila! »

3. — « tu es belle, tu ris joli, dit dalila.
lève ta tête, léila, élève léila. »

4. — l'élève léila lève la tête et rit.
elle entre dans la classe.



5. — ali, le têtù, dit :
« pose ton cartable, prends
ton livre, et lis. »



t	è — tè
	é — té — été
	ê — tê — têtù
	été — têtù

é è ê é è ê tête



la clé de léila

1. — voici une tête à la porte, c'est toto.
toto a une clé. « à qui la clé? » demande toto.

2. — le maître prend la clé et demande : « à qui la clé? »
ali demande : « à qui la clé? »
taleb demande : « à qui la clé? »
aïcha demande : « à qui la clé? »
dalila demande : « à qui la clé? »



3. — voici léila, la nouvelle élève,
qui lève la tête.
« c'est la clé de ma porte »,
répond léila.

4. — léila va au bureau; le maître dit :
« prends ta clé, léila, ouvre ton cartable,
pose ta clé dans ton cartable.



5. — je prends la clé, répond léila,
je sors et je porte la clé à maman. »



ta ti tu te té tè tête té tè

I

à qui les lettres?



voici une lettre, 2, 3, 4... 10 lettres.

voici la lettre l : c'est une nouvelle.

oh! voilà un mot : le mot **loto** : loto

montre! montre!

montre des lettres

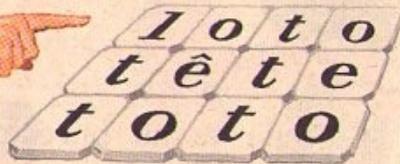
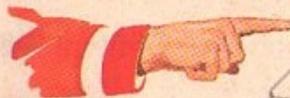
montre des mots :

dalila montre un l.

jamil montre un mot.

taleb montre la télé

voici la télé.



i — li — lit
 a — la — latte
 u — lu — lutte
 o — lo — loto

le lit — une latte

la lutte — un loto

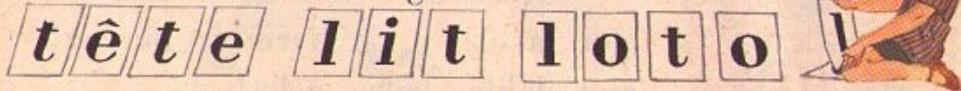
l l l li lo lu

ali range les lettres

voici des lettres mal rangées!



voici des lettres bien rangées!



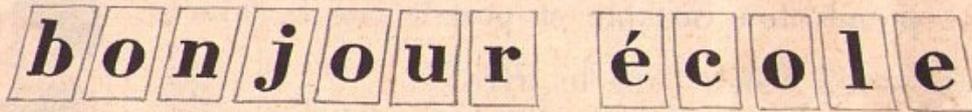
toto montre 3 lettres bien rangées.

c'est un mot;

c'est le mot lit.

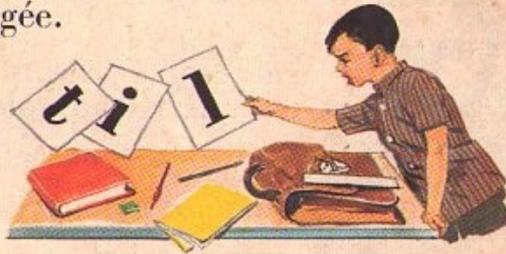
Oh! voici 2 mots :

le mot bonjour et le mot école.



Oh! voici ali qui prend et pose les lettres très mal.
sa table est très mal rangée.

taleb, range le livre!
dalila, range le cahier!
idir, range le cartable!
léila range la classe!



l, t, la, tu, loto, la tête, la, tu



salut Salah

1. — voici Salah à la fenêtre.

« Salut, dit Salah. — bonjour, dit idir.

— Salut l'école, salut le maître!

Salut la classe, le livre, le bureau!

Salut dalila, léila, aïcha!

Salut jamil, ali, idir, taleb! »

2. — le maître appelle jamil :

« jamil, ouvre la porte à Salah, le nouvel élève!

entre, Salah, voici un livre, un cahier!

prends ton cartable et pose-le sur la table!

3. — lis Salah dans le livre!

écris Salah sur le cahier! »

Salah lit : s s t t l l

Salah écrit : s s t t l l



4. — ali rit au soleil.

ouvre la fenêtre!

bonjour soleil!

entre, soleil.



s a — sa — salle

i — si — silo

o — so — sole

u — su — tissu

e — se — tasse

le silo — la salle

le tissu — la tasse

la sole — salut

s, s, s, s, s, salut

en retard



1. — voici taleb et léila. ils arrivent en retard.
les élèves sont entrés.
taleb pleure. léila pleure.



2. — « toc, toc », demande taleb à la porte.
« tac, tac », demande léila à la fenêtre.
la porte répond : « puni, taleb! »
la fenêtre répond « punie, léila! »
puni, puni, puni, puni!



3. — « tu es en retard, tu seras puni, taleb.
tu es en retard, tu seras punie, léila. »



4. — « hi, hi, hi, hi. »
taleb pleure et léila aussi.

s, s, si, so, su, to, ta, tu, s, s



une belle image

1. — Où est **jamil**?
 il est **malade**.
 il ne va pas à l'école.
 le voici dans son lit.

2. — le **maître** est là, à côté du lit :
 « bonjour **malade**, bonjour.
 — bonjour **monsieur**, répond **jamil**
 — tu as lu dans ton lit : bien.
 — tu as écrit dans ton lit : bien.



3. — Je te donne une belle **image**.
 prends la belle **image**. pose la belle **image**
 à la tête de ton lit.

4. — **merci**, **monsieur**, **merci**.
 — à bientôt, **jamil**.
 — à bientôt, **monsieur**,
 bonjour à la classe. »

m { a — ma — malade
 o — mo — moto
 u — mu — mule
 i — mi — ami

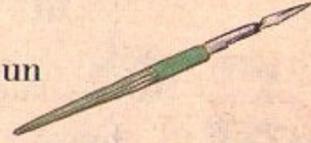
l'**image**, le **malade**.
 la **moto**, la **mule**,
 l'**ami**, le **matelas**.

m, ma, mo, mi, me



Salah écrit à l'encre

1. — « voici un
porte-plume,
dit le maître à Salah.
et voici l'encrier. »



2. — prends le porte-plume, salah! prends ton cahier
et pose-le sur la table! ouvre ton cahier!
3. — écris sur le cahier avec le porte-plume!
salah prend le porte-plume, prend l'encrier.
patatras, voici l'encre sur la table!
4. — oh, salah se salit!
il a sali le cahier.
il a sali le livre.
puni, salah, puni!
5. — dalila écrit bien.
bravo! elle tient bien le
porte-plume.
une image à dalila!



s, m, sa, l, t, si, su, s, m, si, t

la petite toupie d'ali



1. — taleb a bien lu et a bien écrit à l'encre.
bravo, taleb!

« voici une toupie. — merci monsieur. »
taleb prend la toupie et rit.

2. — « qui a une toupie? demande le maître!

— Idir a une toupie! répond toto.

— une belle toupie? oh oui! »

3. — voici la toupie d'idir
et voici sa pelote.



« dessinons la toupie d'idir », dit le maître.

4. — dalila dessine au tableau.
le maître dessine au bureau.
taleb dessine à l'encre.

5. — ali, le têtu, ne dessine pas :
il lit, il écrit, il essuie.

o — po — le pot
i — pi — la pipe
p — e — pe — la petite
a — pa — le papa
u — pu — le pull

papa, la petite pipe
la toupie d'ali.
le pull de papa.

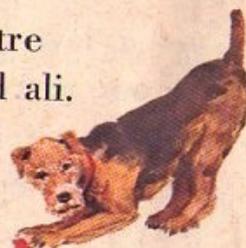
p, p, p, p, papa

p

petite, petite!



1. — Idir **appelle** : « ali, ali, entre à l'école!
montre ta **toupie**. — la voici.
— c'est une très **petite** **toupie**, essuie-la.
2. — c'est une **toupie** **pour** titi, le chien de toto.
« titi, titi, **appelle** toto, **prends** la **toupie** d'ali. »
3. — « dessine ta **toupie**, ali, dit le maître
— non! non! je ne dessine **pas**, **répond** ali.
J'ouvre la fenêtre. je regarde le soleil.
4. — « titi, voici ma **toupie**. »
titi sort, la **petite** **toupie** d'ali entre les **pattes**.



pe, pa, pu, pe, pi, toupie, p p

nassima et sa natte

1. — voici **nassima**, **une** **nouvelle** élève!
elle est de **tunis**.

2. elle a **une** petite **natte**
dans son cartable.
elle **ne** s'assoit pas à sa table.



3. — elle s'assoit sur sa **natte**,
sur sa belle **natte** de **tunis**.



« debout, **nassima**!

— **non!** » répond **nassima**.

« assis, **jamil**!

— **oui!** » répond **jamil**.



4. — « lève-toi, **nassima**, dit ali.

— **oui** », répond **nassima**.

nassima se lève.

dalila rit à **nassima**.

léila rit à **nassima**.

nassima debout, rit à la classe.



e — ne — nenni
i — ni — le nid
n — o — no — la note
a — na — la natte
u — nu — nu-tête

la note, le nid

la natte, l'âne

non! la nouvelle

n, n, n, n, n, ni, nid

nassima et ali

1. — « nassima! appelle le maître,
entre nassima, sors titi!
voici ali! entre ali, entre. »



2. — nassima prend le cahier,
elle pose le cartable,
essuie le tableau, le bureau;
elle lit, elle écrit; c'est bien.



3. — « prends le livre, dit ali,
prends l'image aussi. »
le livre est un livre d'images.
et ali rit, et nassima lit.



4. — ali rit, rit, rit.
bonjour le soleil, bonjour la lune.
il ouvre la fenêtre.
pas de soleil, pas de lune.



5. — nassima écrit dans le cahier.
elle lit dans le livre.
« bravo, c'est très bien », dit le maître.



o, i, u, é, ê, a, t, l, m, n, s

Colin-maillard



1. — la classe joue à colin-maillard.
ni cahier, ni cartable, ni craie.
un mouchoir sur une tête.

2. — taleb est colin.
toe! toe! qui tape à la porte?
dalila, aïcha, nassima, léila,
jamil, idir, ali, taleb, Salah,
le maître, tout le monde entre.



3. — « qui est là? » demande colin. colin tâte le col :
c'est idir! non! c'est ali! non!
colin tâte le costume : c'est jamil! non!
colin tâte une tête nue, pas de calotte,
un col, des lunettes



voici le maître!

bravo colin, tu as deviné.
c'est bien le maître,
une image à taleb!

o — co — colle
c — u — cu — culotte
a — ca — canne
la culotte, la cape
la canne, la colle
le col, colin, la clé

c, c, c, colle, classe

le jeu de billes

1. — taleb demande à Salah : « Combien as-tu de billes? »

Salah répond : « voici une bille : 

voici deux billes :  

ali n'a pas de bille.

il a une toupie :  la petite toupie d'ali.

2. — Salah joue avec taleb.



tic, Salah gagne!

tac, taleb gagne!

Combien? quatre (4).

toc, toc, toc, toc,

voilà taleb qui perd quatre billes.

3. — quitte à quitte, Salah perd 4 billes
et gagne 4 billes.

taleb gagne 4 billes et perd 4 billes.



4. — « Combien as-tu gagné, taleb? » taleb montre ses billes :
il a les mêmes billes. tout le monde rit.

c, c, c, billes, la cape, la calotte.

q = qu = c



le jeu de quilles

1. — voici
un jeu de **quilles**.



les élèves jouent aux **quilles**.

qui tire? c'est toto **qui** tire.

qui a bien tiré sur les **quilles**? c'est toto.

2. — toto tire très bien sur les **quilles**.

« il **quitte** le sol, » dit léila **qui** rit.

3. — « et **qui** a raté les **quilles**? » demande Ali.

C'est nassima **qui** a raté les **quilles**

et **qui** a tiré sur la tête de Salah.



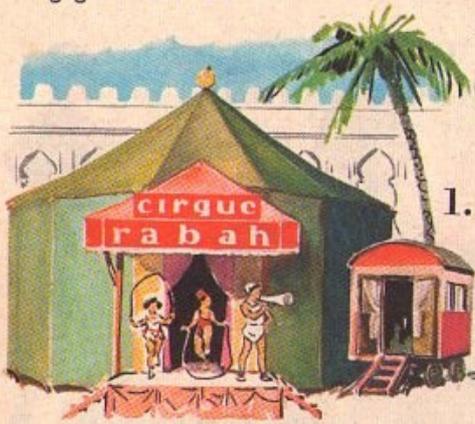
4. — Salah, en colère,

donne une **claque** à nassima.

« **quitte** à **quitte** », dit Jamil.

q, c, qu, qui, que

qu
i — qui — quille
e — que — claque
la quille, l'équipe
la toque, le coq
quitte à quitte.



le cirque de rabah

1. — voici le cirque de rabah.
il arrive de rome.
il se range à côté de l'école.
rabah a une roulotte.
2. — rabah est le papa de rajah et de rabiaâ.
rajah et rabiaâ sont rapides et habiles.
ils sautent très bien à la corde.
idir et dalila sont allés au cirque.
ils ont bien ri.

3. — raconte, idir.
raconte, dalila.
montre, montre, montre
ce que tu as vu au cirque.
4. — dalila saute à la corde
comme rabiaâ. bravo!!



a — ra — rat
 o — ro — robe
 i — ri — rire
 u — ru — rue

le rat, la robe
 le rire, la rue
 rabah et rabiaâ

r, r, r, r, ra, ru, rire

j

le jeu de cache-mouchoir



1. — aujourd'hui, les élèves jouent dans la classe.
le nouvel élève Omar a jeté le mouchoir
dans la jarre.... où est le mouchoir?



2. — voici idir à quatre pattes.
il joue, il joue... et rit.
toto joue sur le bureau.



ali regarde sous les tables.
jamil regarde dans la jarre.

3. — voici le mouchoir, le voici!
au jeu de cache-mouchoir,
c'est Jamil qui a bien joué.
« bravo Jamil » dit Omar,
le nouvel élève.

j, j, je, la jarre

j
a — ja — jarre
u — ju — jupe
o — jo — joli
e — je — jeté

la jarre, la jupe,
il a jeté la quille,
bravo, Jamil.



patatras! ali bâtit une maison

1. — ali prend des livres, des cahiers, des règles, des cartables, l'encrier, des porte-plume.
2. — il construit un mur deux murs, quatre murs. il pose un joli livre : c'est le toit.
3. — « bravo! dit toto, la jolie baraque d'ali est finie. — non! pas une baraque, répond ali, c'est une maison. »
4. — hélas! taleb pousse toto, toto pousse ali. c'est fini. Patatras! la baraque est démolie. elle n'est pas solide.
5. — « Ce n'est ni une maison, ni une baraque, dit toto c'est une salade. »
6. — Patatras! tout en bas.



j, c, r, p, s, t, m, q, j, c, r, p

f - k

fatah le facteur



1. — voici, par la **f**enêtre, un **k**épi!
voici, par la porte, un **f**acteur.
un **k**épi à l'école!
« qui va là? » dit léila.



2. — C'est **f**atah, le **f**acteur.
« holà, par ici le **k**épi, demande idir, entre!
— holà, par là le **f**acteur, répond omar, ouvre! »

3. — **f**atah ouvre la porte, entre et dit un bonjour sonore à tout le monde. « où est léila »? demande **f**atah.

4. — me voici, **f**acteur : « oh! une lettre de **k**abylie.
une lettre de **f**atima, mon amie!
— ouvre-la vite
et lis », dit aïcha.



5. — « merci **f**acteur.
tu as un joli **k**épi
sur une belle tête ».

f f k k f k f k

a — fa — fatima
f — u — fu — fumée
ê — fê — fête

fatima, la fumée,
la fête.

i — ki — kilo
k — é — ké — képi
a — ka — kaki

le kilo. le képi. kaki.

le jeu de ballon



Voici l'équipe de taleb, une rude équipe.
 Voilà l'équipe de Salah, une équipe solide.
 Omar, le nouvel élève sera le juge. qui gagnera?

la lutte sera dure, mais pas brutale.
 Salah est très fort, mais taleb est très rapide.
 Idir, habile, frappe la balle : pif, paf!
 ali est souple, mais Jamil évite ali
 Salah rate le ballon, Idir marque un but.
 ali, en colère, frappe le sol : pof, pof.
 Omar, le juge, siffle : psi psi; Omar est juste.
 l'équipe de Salah est battue par l'équipe de taleb.
 le jeu est fini. titi, lui, joue avec le képi de fatah.



titi et le képi - l'équipe, képi

la balle roule dans le filet



1. — Idir a **poussé** la balle....
toto a **couru** sur la balle...
il a **roulé** sur le sol.....



2. — toto a raté la balle qui a **roulé** dans le filet.
le **genou** a **touché** un caillou.
toto a mal au **genou**.
il **souffre** beaucoup... il pleure.



3. — l'équipe de taleb a gagné. ali, **rouge** de colère,
pousse des cris. « il est comme **fou** », dit Salah.
ali dit : « le chien titi a **touché**
la balle avec ses mains :
c'est défendu ».
tous les élèves rient :
« titi n'a pas de mains,
il a quatre pattes.... »

r	rou — roue	②
c	cou — cou	
s	ou — sou — souris	
p	pou — poule	
t	tou — toupie	

le **cou**, la roue,
une toupie, la poule,
la souris, je joue

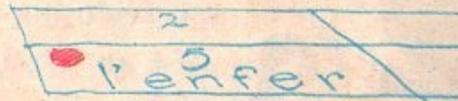
ou, ou, ou, il joue

le jeu de la marelle

1. — aujourd'hui, deux filles,
aïcha et dalila, jouent à la marelle.
nassima et léila regardent.
les garçons se reposent.



2. — dalila pousse le palet sur les carrés 1, 2, 3, 4, 6.
elle évite le carré 5 qui est l'enfer.
elle donne un petit coup de pied habile et rapide,
et voilà le palet de dalila dans le carré 6.
3. — le carré 6, c'est le paradis. elle a gagné le paradis,
elle rit. hurrah pour dalila! clament les garçons.
4. — aïcha a un palet cassé.
Il va au carré de l'enfer.
aïcha s'assoit au carré 5. elle a perdu.
« retourne au carré 1 », dit dalila.



le jeu de la marelle - le paradis

d - b

la boxe à l'école, c'est défendu!



1. — tale**b** a **boxé** ali; tale**b** sera puni.

tale**b** a **boxé** ali sur la tête. ali a mal à la tête.



2. — Idir a **boxé** Salah **dans** le **dos**.

Salah a mal au **dos**, Idir sera puni.

3. — oh! oh! ali a **donné** un coup **bas** à Jamil. C'est **brutal!** ali sera retenu **jeudi**, à l'école.



4. — Stop! la **boxe** est **défin**due à l'école. c'est un jeu **de** cirque. tale**b**, si tu **boxes**, va au cirque **de** rabah : il est encore là, près **de** l'école.

	a — ba — la balle
b	o — bo — la boxe
	u — bu — le bureau
	i — bi — le bijou
	a — da — la dame
d	o — do — le domino
	u — du — la dune
	i — di — la diffa

d d d d b b b b

le médecin



1. — taleb est malade. il est au lit.
il a mal au genou et il tousse.
2. — voici le médecin de l'école qui frappe à la porte.
« entre! » dit taleb. le médecin ouvre et entre.
« malade où es-tu?
— Je suis là, sur mon lit; j'ai mal au genou et je tousse. »
3. — le médecin ouvre sa trousse, tâte le genou,
écoute le poumon. « tire ta langue et dis : ra, ra, ra.
— ra, ra, râle taleb.
4. — tu as la gorge rouge, et la langue sale.
montre le genou. voici un genou dur comme une quille
et un poumon qui ronfle comme une moto. »
5. — le médecin pique le genou, donne une pilule, du sirop.
voilà taleb au lit pour 3 jours, et hop! à l'école.

d. la dame - b. la boîte - p. la pilule

aujourd'hui, gala



1. — « aujourd'hui, dit le maître, c'est fête.
C'est jour de **g**ala : jouons aux prisonniers. »
2. — Idir et taleb entrent sur le tapis. taleb est **gu**éri.
le maître **li**gote pieds et mains.
3. — Ils luttent épaule contre épaule, pour **g**arder le tapis ;
celui qui sort du tapis a perdu.
4. — toto crie : « **g**agne Idir ! pousse taleb ! Idir, **g**are ! »
5. — taleb est fort, Idir est rusé.
taleb pousse, Idir saute de côté,
il évite taleb.
Patatras, taleb fatigué tombe.
Idir a **g**agné : c'est fini.

g, g, gu, ga, guéri

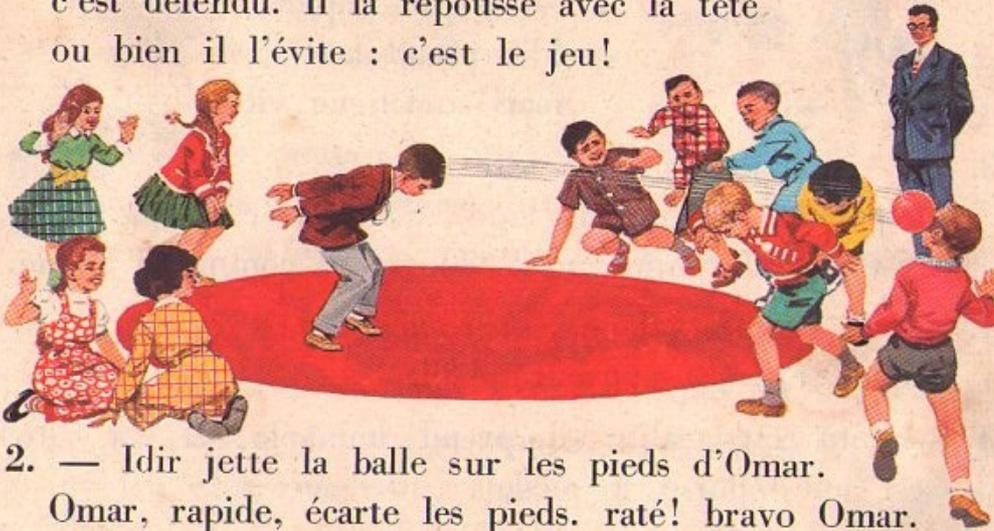
	a	—	ga	—	gare
g	u	—	gu	—	figure
	o	—	go	—	gomme
	i	—	la		guitare
gu	e	—	la		guenon
	é	—	guéri		
	ê	—	la		guêpe

la balle au prisonnier

1. — Omar, fatigué de lire, joue à la balle.

Il est prisonnier sur le tapis.

les camarades lui tirent dessus. Omar repousse la balle;
il ne la repousse ni avec les mains ni avec les pieds,
c'est défendu. Il la repousse avec la tête
ou bien il l'évite : c'est le jeu!



2. — Idir jette la balle sur les pieds d'Omar.

Omar, rapide, écarte les pieds. raté! bravo Omar.

taleb tire sur le genou. Omar, rapide, saute : raté!

3. — toto tire sur la tête d'Omar, Omar repousse la
balle très fort avec la tête. la balle passe au-dessus
des garçons. Pan sur la tête de toto!

toto tire sur la tête d'omar

V et in

vite, plus vite!

1. — C'est le **matin**, tout le monde est dans la cour.
Voici tous nos galop**ins** parés pour la course.



Omar siffle!

2. — départ rapide.

Idir prend la tête,
mais se fatigue vite.



3. — **Vite**, taleb dépasse Idir fatigué.
taleb détale comme un lap**in**. Salah ne court pas vite :
il est poussif comme un d**in**don et va comme la tortue.

4. — ali galope, galope... et roule dans le rav**in**.
« quel ser**in**! » murmure dalila.

5. — toto est mal**in**; il prend un vé**lo**, et va vite
c'est une course à pied,
et pas une course à vé**lo**.

6. — taleb a gagné! il court
comme un lap**in**. bravo taleb!

a	— va	— avale
v-i	— vi	— vite
o	— vo	— il vole

p	pin	— le lapin
d	din	— la dinde
l	lin	— malin
m	min	— gamin

v, v, in, in, vin

oh, la jolie poupée



1. — dalila est une très bonne élève :
elle écrit bien, elle lit bien.
elle essuie et range son bureau.
elle n'est ni malade, ni en retard.

la maîtresse lui a donné une très belle poupée.

2. — « Comment appelles-tu ta poupée? demande Omar.
— donne lui un nom, Omar, répond dalila.
— non, la poupée est une fille,
c'est dalila qui trouvera le nom de la poupée.
— non, c'est Omar qui donnera le nom », clament les filles.

3. — « Omar! appelle-la « Pépita », ce nom sonne bien »,
dit ali. les élèves rient à tout ce que dit ali.
« appelle-la plutôt : « zina », demande Idir.
— oh oui, zina, zina, zina, c'est très joli.



4. — Oui, je l'appelle zina », dit dalila.
Vive zina, la nouvelle élève.
« Ouah! ouah! » dit le chien titi, jaloux de zina.

dalila est une bonne élève

T A B L E

Pages	Lecture	Pages	Lecture
8	Bonjour l'école	29	petite, petite!
9	Bonjour la classe	30	nassima et sa natte
10	Le livre	31	nassima et ali
11	bonjour	32	colin-maillard
12		33	le jeu de billes
13		34	le jeu de quilles
14	voici taleb	35	le cirque de rabah
15	toto et titi	36	le jeu de cache-mouchoir
16	la porte de l'école	37	Patatras! ali bâtit une maison
17	la classe	38	Fatah le facteur
18	aïcha et ali	39	le jeu de ballon
19	une image à Jamil	40	la balle roule dans le filet
20	bonjour léila	41	le jeu de la marelle
21	la clé de léila	42	la boîte à l'école, c'est défendu!
22	à qui les lettres?	43	le médecin
23	ali range les lettres	44	aujourd'hui, gala
24	salut Salah	45	la balle au prisonnier
25	en retard	46	vite, plus vite!
26	une belle image	47	oh, la jolie poupée
27	Salah écrit à l'encre		
28	la petite toupie d'ali		



Imprimé en France
par SCHMIT - Paris
12 02